

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 877/2008

ze dne 9. září 2008

o zahájení stálého nabídkového řízení na další prodej cukru na trhu Společenství ze zásob intervenčních agentur Belgie, České republiky, Irska, Itálie, Maďarska, Slovenska a Švédska

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

standardní jakosti definované v části B přílohy IV nařízení (ES) č. 1234/2007.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty⁽¹⁾, a zejména na čl. 43 písm. d) ve spojení s článkem 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Ustanovení čl. 39 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 952/2006 ze dne 29. června 2006 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES) č. 318/2006, pokud jde o řízení vnitřního trhu s cukrem a režim kvót⁽²⁾, stanoví, že intervenční agentury mohou prodávat cukr až poté, co Komise o prodeji přijme rozhodnutí.

(2) Takové rozhodnutí bylo přijato nařízením Komise (ES) č. 1059/2007 ze dne 14. září 2007 o zahájení stálého nabídkového řízení na další prodej cukru na trhu Společenství ze zásob intervenčních agentur Belgie, České republiky, Irska, Španělska, Itálie, Maďarska, Slovenska a Švédska⁽³⁾. Podle daného nařízení mohou být nabídky podány naposledy v období od 10. září do 24. září 2008.

(3) Lze předpokládat, že po vypršení této poslední možnosti pro podání nabídek bude většina dotyčných členských států nadále mít intervenční zásoby cukru. S cílem reagovat na přetrvávající potřeby trhu je proto vhodné zahájit další stálé nabídkové řízení a zpřístupnit tyto zásoby na vnitřním trhu.

(4) Aby bylo možné porovnat nabídkové ceny za cukr různé jakosti, měla by se nabídková cena vztahovat na cukr

(5) Podle čl. 42 odst. 2 písm. c) nařízení (ES) č. 952/2006 je vhodné stanovit minimální množství na jednoho účastníka nabídkového řízení nebo na šarži.

(6) S ohledem na situaci na trhu Společenství by měla Komise pro každé dílčí nabídkové řízení stanovit minimální prodejní cenu.

(7) Minimální prodejní cena se vztahuje na cukr standardní jakosti. Je potřeba provést úpravy prodejní ceny v případech, kdy cukr tuto jakost nemá.

(8) Intervenční agentury Belgie, České republiky, Irska, Itálie, Maďarska, Slovenska a Švédska by měly nabídky sdělit Komisi. Měla by být zachována anonymita účastníků.

(9) Aby se zajistilo řádné řízení zásob cukru, je třeba stanovit povinnost členských států sdělovat skutečně prodaná množství.

(10) Ustanovení čl. 59 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 952/2006 stanoví, že nařízení Komise (ES) č. 1262/2001⁽⁴⁾ se nadále použije pro cukr přijatý k intervenci do 10. února 2006. Pro další prodej intervenčního cukru je však toto rozlišování zbytečné a jeho provádění by pro členské státy představovalo administrativní potíže. Je proto vhodné nařízení (ES) č. 1262/2001 pro další prodej intervenčního cukru nepoužít.

(11) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 178, 1.7.2006, s. 39.

⁽³⁾ Úř. věst. L 242, 15.9.2007, s. 3.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 48. Nařízení zrušené nařízením (ES) č. 952/2006.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Intervenční agentury Belgie, České republiky, Irska, Itálie, Maďarska, Slovenska a Švédska, na které odkazuje příloha I, uvedou ze svých zásob prostřednictvím stálého nabídkového řízení do prodeje na vnitřním trhu Společenství maximálně celkem 345 539 tun cukru přijatého k intervenci a nabízeného k prodeji na vnitřním trhu.

Maximální množství na členský stát jsou stanovena v příloze I.

Článek 2

1. Lhůta pro podání nabídek pro první dílčí nabídkové řízení začíná dne 1. října 2008 a končí dne 15. října 2008 v 15:00 hodin bruselského času.

Lhůty pro podání nabídek pro druhé a následující dílčí nabídkové řízení začínou první pracovní den, který následuje po uplynutí předešlé lhůty. Končí v 15:00 hodin bruselského času:

- dne 29. října 2008,
- dne 12. a 26. listopadu 2008,
- dne 3. a 17. prosince 2008,
- dne 7. a 28. ledna 2009,
- dne 11. a 25. února 2009,
- dne 11. a 25. března 2009,
- dne 15. a 29. dubna 2009,
- dne 13. a 27. května 2009,
- dne 10. a 24. června 2009,
- dne 1. a 15. července 2009,
- dne 5. a 26. srpna 2009,
- dne 9. a 23. září 2009.

2. Nabídková cena se vztahuje na bílý cukr a surový cukr standardní jakosti definované v části B přílohy IV nařízení (ES) č. 1234/2007.

3. Minimální množství nabízené na šarži v souladu s čl. 42 odst. 2 písm. c) nařízení (ES) č. 952/2006 činí 250 tun, pokud disponibilní množství pro danou šarži není nižší než 250 tun. V takovém případě musí být nabídnuto množství, které je k dispozici.

4. Nabídky se předkládají intervenční agentuře, z jejichž zásob cukr pochází, jak je stanoveno v příloze I tohoto nařízení.

Článek 3

Dotyčné intervenční agentury uvedou Komisi o předložených nabídkách nejpozději dvě hodiny po uplynutí lhůty pro podání nabídek stanovené v čl. 2 odst. 1.

Nesdělí však informace o totožnosti účastníků řízení.

Sdělení o předložených nabídkách se uskuteční elektronickou cestou podle vzoru uvedeného v příloze II.

Pokud nejsou předloženy žádné nabídky, členský stát tuto skutečnost sdělí Komisi v termínu stanoveném v prvním odstavci.

Článek 4

1. Komise stanoví minimální prodejní cenu pro dotyčný členský stát, nebo se rozhodne nabídky nepřijmout v souladu s postupem uvedeným v článku 195 nařízení (ES) č. 1234/2007.

2. Pro intervenční cukr, který nevykazuje standardní jakost, upraví členské státy skutečnou prodejní cenu tak, že použijí obdobně čl. 32 odst. 6 a článek 33 nařízení (ES) č. 952/2006. V této souvislosti se odkaz na přílohu I nařízení Rady (ES) č. 318/2006⁽¹⁾ uvedený v článku 32 nařízení (ES) č. 952/2006 vykládá jako odkaz na část B přílohy IV nařízení (ES) č. 1234/2007.

3. V případě, že by výběr nabídky za minimální cenu podle odstavce 1 vedl k překročení dostupného množství, které má dotyčný členský stát k dispozici, výběr se omezí pouze na množství, které je ještě k dispozici.

V případě, že by pro členský stát výběr nabídek všech účastníků, kteří nabídli stejnou cenu, vedl k překročení množství dostupného pro daný členský stát, se přidělí toto množství takto:

a) dotyčným účastníkům úměrně k celkovým množstvím uvedeným v jejich jednotlivých nabídkách nebo

⁽¹⁾ Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 1. Nařízení (ES) č. 318/2006 se od 1. října 2008 nahrazuje nařízením (ES) č. 1234/2007.

b) dotyčným účastníkům s ohledem na maximální množství v tunách připadající na každého z nich nebo

prodej podle článku 1 tohoto nařízení v případě cukru přijatého k intervenci před 10. únorem 2006.

c) losováním.

4. Nejpozději pátý pracovní den poté, co Komise stanoví minimální prodejní cenu, sdělí zúčastněné intervenční agentury Komisi podle vzoru stanoveného v příloze III množství skutečně prodané v rámci dílčího nabídkového řízení.

Článek 6

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 5

Odchylně od čl. 59 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 952/2006 se nařízení (ES) č. 1262/2001 nepoužije pro další

Použije se ode dne 1. října 2008. Je použitelné do 31. března 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 9. září 2008.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

PŘÍLOHA I

Členské státy mající intervenční zásoby cukru

Členský stát	Intervenční agentura	Zásoby intervenční agentury nabízené k prodeji na vnitřním trhu (v tunách)
Belgie	<p>Bureau d'intervention et de restitution belge Rue de Trèves, 82 B-1040 Bruxelles</p> <p>Tel.: (32-2) 287 24 11 Fax: (32-2) 287 25 24</p> <p>Belgisch Interventie- en Restitutiebureau Trierstraat 82 B-1040 Brussel</p> <p>Tel.: (32-2) 287 24 11 Fax: (32-2) 287 25 24</p>	9 360
Česká republika	<p>Státní zemědělský intervenční fond Oddělení pro cukr a škrob Ve Smečkách 33 110 00 Praha 1</p> <p>Tel.: (420) 222 87 14 27 Fax: (420) 222 87 18 75</p>	30 687
Irsko	<p>Intervention Section On Farm Investment Subsidies & storage Division Department of Agriculture & Food Johnstown Castle Estate Wexford</p> <p>Tel.: (353) 5363437 Fax: (353) 9142843</p>	12 000
Itálie	<p>AGEA — Agenzia per le erogazioni in agricoltura Ufficio ammassi pubblici e privati e alcool Via Palestro, 81 I-00185 Roma</p> <p>Tel.: (39) 06 49 49 95 58 Fax: (39) 06 49 49 97 61</p>	225 014
Maďarsko	<p>Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH) Soroksári út 22–24. H-1095 Budapest</p> <p>Tel.: (36-1) 219 45 76 Fax: (36-1) 219 89 05 vagy (36-1) 219 62 59</p>	21 650
Slovensko	<p>Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie cukru a ostatných komodít Dobrovičova 12 815 26 Bratislava Slovenská republika</p> <p>Tel.: (421-2) 57 51 24 15 Fax: (421-2) 53 41 26 65</p>	34 000
Švédsko	<p>Statens jordbruksverk Vallgatan 8 S-551 82 Jönköping</p> <p>Tel.: (46-36) 15 50 00 Fax: (46-36) 19 05 46</p>	12 762

PŘÍLOHA II

FORMULÁŘ

Vzor sdělení Komisi podle článku 3

Dílčí nabídkové řízení ze dne ... na další prodej cukru ze zásob intervenčních agentur

Nařízení (ES) č. 877/2008

Členský stát nabízející intervenční cukr k prodeji	Pořadové číslo účastníka nabídkového řízení	Číslo šarže	Množství (v tunách)	Nabídková cena EUR/100 kg
1	2	3	4	5
	1			
	2			
	3			
	atd.			

PŘÍLOHA III

FORMULÁŘ

Vzor oznámení Komisi podle čl. 4 odst. 4

Dílčí nabídkové řízení ze dne ... na další prodej cukru ze zásob intervenčních agentur

Nařízení (ES) č. 877/2008

Členský stát nabízející intervenční cukr k prodeji	Skutečně prodané množství (v tunách)
1	2